FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 172 Enu. 67

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 172 — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 22 — {in / dans} Montreal — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A. Courteau — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI	
Dwelling Houses	Family, Institution or Institution.	Name of each person in family, household or Institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, séparé légalement ou divorcé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If foreigner, year of naturalization. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account (See instructions.) Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State where person is employed, as "in factory," "in wooden mill," "in foundry," shop," etc. Mentionner si la personne est employée comme tel, "en fabrique," "en moulin à bois," "en fonderie," "atelier," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heure de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heure de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour where employed by hour. Taux du gain par heure à l'heure employés.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance per week or year. Coût de l'assurance par semaine ou par année.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue couramment parlée.	Cost of education in 1910 for pupils over 15 years of age at College, School or University. Coût de l'instruction en 1910 pour les élèves de plus de 15 ans, au Collège, à l'école ou à l'Université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
131	131	Dansereau Henri	Sanguinet	M	Chef	M	Janvier	1881	30	P.Q.			Canadien Français	Canadien	Catho R.	Constable	3-6-1200				Ville	52		84		660						Ouï Ouï Ft					
132	132	" Eva	"	F	Epouse	M	Janvier	1885	26	Manitoba			Canadien Français	Canadien	Catho R.														168	1%	520		Ouï Ouï Ft					
133	133	" Ida	"	F	Sœur	F	Août	1887	24	Port Arthur			Canadien Français	Canadien	Catho R.	Couturière	7-6-1200				Hardie Homme	52		50		600			188	1%	520		Ouï Ouï Ft					
		" Louisa	"	F	Sœur	F	Juillet	1888	23	Portage la Prairie			Canadien Français	Canadien	Catho R.	Couturière	7-6-1200				Hardie Homme	52		50		600			188	1%	520		Ouï Ouï Ft					
		" Joseph	"	M	Frère	M	Juin	1890	21	P.Q.			Canadien Français	Canadien	Catho R.																		Ouï Ouï Ft					
132	132	Leggett William	Laval	M	Chef	M	Janvier	1858	52	E. U.			Américain	Canadien	Protestant	Inspecteur Police	3-6-1200				Poste Police	52		84		1800						Ouï Ouï Anglais					
134	134	" Julia	"	F	Epouse	M	Mai	1873	38	E. U.			Américaine	Canadien	Catho R.	Ménage																	Ouï Ouï E.					
		" William	"	M	Fils	C	Juillet	1896	15	P.Q.			Américain	Canadien	Catho R.																	10	Ouï Ouï A		2000			
		" Thomas	"	M	Fils	C	Février	1897	14	P.Q.			Américain	Canadien	Catho R.																	10	Ouï Ouï A		1000			
		" Roberta	"	F	Fille	C	December	1900	11	P.Q.			Américaine	Canadien	Catholique																	10	Ouï Ouï A					
		" Marguerite	"	F	Fille	C	Juin	1902	9	P.Q.			Américaine	Canadien	Catho R.																	10	Ouï Ouï A					
		" Nora	"	F	Fille	C	Juin	1904	7	P.Q.			Américaine	Canadien	Catho R.																	6	Ouï Ouï A					
		" George	"	M	Fils	C	Août	1906	5	P.Q.			Américain	Canadien	Catho R.																		Ouï Ouï A					
		" Kenny	"	M	Fils	C	December	1908	3	P.Q.			Américain	Canadien	Catho R.																		Ouï Ouï A					
135	135	Pinsky Benby	"	M	Chef	M	Novembre	1886	26	Roumanie			Juif	Juif	Juif	Commerçant	10-0-1500				Marché Sicha												Ouï Ouï A					
135	135	" Rabeca	"	F	Epouse	M	Janvier	1889	22	Roumanie			Juif	Juif	Juif	Ménage																	Ouï Ouï A					
		" Serri	"	F	Fille	C	Mai	1911	1/12	P.Q.			Juif	Canadien	Juif																		Ouï Ouï A					
		" Penar	"	M	Père	M	Mars	1874	57	Roumanie			Juif	Juif	Juif																		Ouï Ouï A					
136		" Freda	"	F	Mère	M	Avril	1857	52	Roumanie			Juif	Juif	Juif																		Non Ouï A					
		" Joseph	"	M	Frère	C	Octobre	1896	15	Roumanie			Juif	Juif	Juif	Vendeur Jobber	10-0-1500																Ouï Ouï A					
		" Rochel	"	F	Sœur	C	Avril	1895	16	Roumanie			Juif	Juif	Juif	Couturière	7-6-1200				Hardie Homme	52		50		200						Ouï Ouï A					
		" Roza	"	F	Sœur	C	Mai	1889	22	Roumanie			Juif	Juif	Juif	Couturière	7-6-1200				Hardie Homme												Ouï Ouï A					
137	137	McCoy Gamas	"	M	Chef	M	Octobre	1846	65	P.Q.			Anglais	Canadien	Protestant	Steamman	10-6-2600				Steamman	52		55		600						Ouï Ouï A					
138	138	" Mary	"	F	Epouse	M	Octobre	1857	54	P.Q.			Anglaise	Canadien	Protestant																		Ouï Ouï A					
		" Frederique	"	M	Fils	C	December	1887	24	P.Q.			Anglais	Canadien	Protestant	Road Driver	10-0-2600				Baker	50		65		550						Ouï Ouï A					
		Boja Marguerite	"	F	Fille		Mars	1876	35	P.Q.			Anglais	Canadien	Protestant	Telephoniste	11-6-1700				Bell	52		58		300						Ouï Ouï A					
		" Leslie	"	M	Fils	C	Septembre	1898	16	P.Q.			Anglais	Canadien	Protestant																	10	Ouï Ouï A					
139	139	" Grace	"	F	Fille	C	Mai	1908	3	P.Q.			Anglais	Canadien	Protestant																		Non Ouï A					
140	140	Voisard Oscar	"	M	Chef	M	Novembre	1871	40	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.	Marchand	10-0-2500			X	Grocery	52				5000						Ouï Ouï Ft					
		" Marilouise	"	F	Epouse	M	Octobre	1876	36	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.																		Ouï Ouï Ft					
		" Oscar	"	M	Fils	C	Janvier	1902	9	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.																	10	Ouï Ouï Ft		1600			
		" Olivette	"	F	Fille	C	Février	1904	7	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.																	10	Ouï Ouï Ft		1600			
		" Paul	"	M	Fils	C	Août	1906	5	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.																	10	Ouï Ouï Ft		1600			
		Lapierre Hector	"	M	Beaufrère	C	Octobre	1889	28	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.	Rentier	Divers																Ouï Ouï Ft					
141	141	Archambault Laura	"	F	Servante	C	Janvier	1887	24	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.	Servante	2-9-0900																Ouï Ouï Ft					
136	136	Cherry James	"	M	Chef	M	Mars	1882	29	P.Q.			Anglais	Canadien	Catho R.	Insurance	10-0-2700				Inspector	52		50		1500						Ouï Ouï A					
		" Kelly	"	F	Epouse	M	Août	1884	27	P.Q.			Anglais	Canadien	Catho R.																		Ouï Ouï A					
		" John Neill	"	M	Fils	C	Juillet	1909	8	P.Q.			Anglais	Canadien	Catho R.																		Non Ouï A					
		" Roberts James	"	M	Fils	C	Juillet	1910	1	P.Q.			Anglais	Canadien	Catho R.																		Non Ouï A					
		" Oconnor Mamy	"	F	Servante	C	Juin	1897	14	P.Q.			Anglais	Canadien	Catho R.	Servante	2-9-0900																Ouï Ouï A					
		" Murry John	"	M	Pensionnaire	C	Mars	1882	29	P.Q.			Irlandais	Canadien	Catho R.	Charpentier	1-6-0300				Maison	45		50		500						Ouï Ouï A					
		" Tompson Charle	"	M	Pensionnaire	C	Juillet	1884	27	P.Q.			Anglais	Canadien	Catho R.	Plombier	1-6-0300				Boutique Hardie	52		50		600						Ouï Ouï A					
139	139	" Melloy Thomas	"	M	Pensionnaire	C	Novembre	1888	23	P.Q.			Irlandais	Canadien	Catho R.	Cordonnier	7-6-0900				Boutique Hardie	52		55		500						Ouï Ouï A					
137	137	Dumont Edouard Thomas	"	M	Chef	M	Août	1874	74	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.	Ménage														38.00	74	1300	Ouï Ouï Ft					
		" Anna	"	F	Fille	C	Février	1876	35	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.	Lessiveuse	1-6-0900				Bureau												Ouï Ouï Ft					
		" Dorilda	"	F	Fille	C	Avril	1881	30	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.	Modiste	7-6-1200				Robe												Ouï Ouï Ft					
		Lynn John	"	M	Pensionnaire	C	Juin	1880	30	P.Q.			Anglais	Canadien	Catho R.	Tailleur	1-6-1200				Pierre	40		50		700						Ouï Ouï A					
		Beauchamp Arthur	"	M	Pensionnaire	C	Mars	1885	25	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.	Jardinier	11-6-1800				Char Livr.	52		70		600						Ouï Ouï Ft					
		Delorme Antoine	"	M	Pensionnaire	C	Decembre	1876	35	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.	Couvreur	1-6-2900				Maison	45		50		400						Ouï Ouï Ft					
		Renaud Gaspard	"	M	Pensionnaire	C	Juillet	1871	40	P.Q.			Français	Canadien	Catho R.	Couturier	7-6-1200				Peinture	40		60		400						Ouï Ouï Ft					

60 1